

## РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ ПО ОПЕКЕ НА ЕГО ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ

(с 7 июня по 14 августа 1956 года)

### 1494 (XVIII). Сообщения из Камеруна под французским управлением

*Совет по Опекe,*

*рассмотрев* окончательный доклад Комитета по сообщениям из Камеруна под французским управлением,<sup>1</sup>

1. *принимает к сведению* доклад Комитета ;

2. *постановляет* в отношении касающихся общих вопросов сообщений, подпадающих под категории А, D и E согласно докладу Комитета, принять их к сведению во время следующего рассмотрения вопроса о положении в Камеруне под французским управлением ;

3. *подтверждает* в связи с сообщениями, подпадающими под категорию В согласно докладу Комитета, свою резолюцию 1481 (XVII) от 22 марта 1956 г. по петициям, касающимся некоторых инцидентов, имевших место в апреле и мае 1955 года в Камеруне под французским управлением, и мер, принятых управляющей властью в связи с ними ;

4. *постановляет* в отношении 629 сообщений, подпадающих под категорию С или Е согласно докладу Комитета и содержащих конкретные жалобы личного характера :

а) что из этих сообщений 123 сообщения явно неуместны, и решение по ним должно быть вынесено в соответствии с пунктом 4 правила 85 правил процедуры ;

б) что остальные 506 сообщений должны быть воспроизведены Генеральным Секретарем в надлежащей форме в качестве петиций, в отношении которых применяется установленный порядок.

*702-е заседание, 8 июня 1956 года*

### 1495 (XVIII). Заслушание представителей традиционного собрания племени дуала (Ngondo)

*Совет по Опекe,*

*заслушав* заявления представителей традиционного собрания племени дуала (Ngondo), живущего в подопечной территории Камерун под французским управлением, о том, что население желает независимости и объединения подопечных территорий Камерун под британским управлением и Камерун под французским управлением,

1. *принимает к сведению* просьбы племени дуала о немедленном учреждении законодательного собрания, выбранного на основе всеобщего избирательного права совершеннолетних, и совета министров, ответственного перед этим законодательным органом ;

2. *предлагает* эти просьбы вниманию управляющей власти ;

3. *отмечает с удовлетворением* заявление управляющей власти о введении законом от 23 июня 1956 г. всеобщего избирательного права совершеннолетних.

*734-е заседание, 25 июля 1956 года*

### 1496 (XVIII). Будущее Того под британским управлением

*Совет по Опекe,*

*напоминая* о резолюции 944 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 г., в которой к управляющей власти, во исполнение статьи 76b Устава Организации Объединенных Наций, была обращена просьба организовать и провести под наблюдением Организации Объединенных Наций плебисцит в подопечной территории Того под британским управлением с целью выяснения пожеланий большинства ее населения относительно объединения этой территории с независимым Золотым Берегом или установления какого-либо другого статуса.

*получив* доклад Комиссара Организации Объединенных Наций по плебисциту<sup>2</sup> об организации, проведении и результатах плебисцита, имевшего место 9 мая 1956 г. в Того под британским управлением,

*получив также* доклад Администратора плебисцита<sup>3</sup> и меморандум управляющей власти относительно будущего этой подопечной территории,<sup>4</sup>

*принимая к сведению* заявление представителя Соединенного Королевства в Совете,

1. *выражает свое удовлетворение* по поводу того, как управляющая власть провела плебисцит, а также по поводу наблюдения за ним Комиссаром Организации Объединенных Наций по плебисциту и его персоналом ;

2. *отмечает*, что большинство населения, выразившее свои пожелания путем плебисцита в соответствии с положениями резолюции 944 (X) Генеральной

<sup>2</sup> T/1258 и Add.1.

<sup>3</sup> *Официальные отчеты Совета по Опекe, восемнадцатая сессия, Приложения*, пункт 12 повестки дня, документ T/1269 и Add.1.

<sup>4</sup> Там же, документ T/1270.

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Совета по Опекe, восемнадцатая сессия, Приложения*, пункт 10 повестки дня, документ T/L.671.

Ассамблеи, высказалось в пользу объединения этой территории с независимым Золотым Берегом, а не за отделение территории от Золотого Берега и сохранение системы опеки над территорией впредь до окончательного определения ее будущего ;

3. *рекомендует* поэтому Генеральной Ассамблее принять, в консультации с управляющей властью, соответствующие меры для прекращения действия в территории Соглашения об опеке по достижении Золотым Берегом независимости.

*736-е заседание, 31 июля 1956 года*

**1497 (XVIII). Доклады Выездной миссии 1955 года Организации Объединенных Наций в подопечные территории Того под британским управлением и Того под французским управлением : доклад о Того под британским управлением**

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* на своей восемнадцатой сессии доклад Выездной миссии 1955 года Организации Объединенных Наций в подопечные территории Того под британским управлением и Того под французским управлением относительно Того под британским управлением,<sup>5</sup> а также замечания<sup>6</sup> по этому докладу, представленные заинтересованной управляющей властью,

1. *принимает к сведению* доклад и замечания управляющей власти ;

2. *выражает свою признательность* Выездной миссии за работу, выполненную по его поручению ;

3. *постановляет,* в соответствии с правилом 99 своих правил процедуры, что доклад Выездной миссии вместе с представленными управляющей властью замечаниями, а также настоящая резолюция, должны быть напечатаны ;

4. *порукает* Генеральному Секретарю принять меры для напечатания этих документов возможно скорее.

*738-е заседание, 6 августа 1956 года*

**1498 (XVIII). Доклады Выездной миссии 1956 года Организации Объединенных Наций в подопечные территории Тихоокеанского района**

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* на своей восемнадцатой сессии доклады Выездной миссии 1956 года Организации Объеди-

ненных Наций в подопечные территории Тихоокеанского района,<sup>7</sup> а также представленные правительством Австралии в письменной форме замечания,<sup>8</sup> относящиеся к докладу о Науру, и устные замечания, сделанные представителями Соединенных Штатов Америки, Австралии и Новой Зеландии относительно докладов о подопечной территории Тихоокеанских островов, о Новой Гвинее и о Западном Самоа, соответственно,

1. *принимает к сведению* доклады и замечания заинтересованных управляющих властей ;

2. *выражает свою признательность* Выездной миссии за работу, выполненную по его поручению ;

3. *обращает внимание* на то обстоятельство, что на восемнадцатой сессии, формулируя свои собственные заключения и рекомендации относительно существующего в данных территориях положения, он учел замечания и заключения Выездной миссии и соответствующие замечания управляющей власти ;

4. *постановляет* и впредь принимать во внимание эти замечания и заключения при рассмотрении вопросов, касающихся данных подопечных территорий ;

5. *просит* соответствующие управляющие власти принять во внимание заключения Выездной миссии, а также замечания, сделанные по ним членами Совета по Опеке ;

6. *постановляет,* в соответствии с правилом 99 своих правил процедуры, что доклады Выездной миссии вместе с представленными правительством Австралии письменными замечаниями, а также настоящая резолюция должны быть напечатаны ;

7. *порукает* Генеральному Секретарю принять меры для напечатания этих документов возможно скорее.

*743-е заседание, 10 августа 1956 года*

**1499 (XVIII). Будущее Того под французским управлением**

*Совет по Опеке,*

*получив* меморандум управляющей власти,<sup>9</sup>

*постановляет* передать Генеральной Ассамблее на ее одиннадцатой сессии вышеупомянутый меморандум и обратить ее внимание на отчеты заседаний, посвященных обсуждению этого вопроса на семнадцатой и восемнадцатой сессиях Совета.

*745-е заседание, 14 августа 1956 года*

**РЕЗОЛЮЦИИ ПО ПЕТИЦИЯМ, ОТНОСЯЩИМСЯ К ПОДОПЕЧНЫМ ТЕРРИТОРИЯМ**

**1. СОМАЛИ ПОД ИТАЛЬЯНСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ**

**1500 (XVIII). Петиция гг. Тахира Шакура Хуссейна и Херзи Гуледа Фара (Т/РЕТ.11/382 и Add.1)**

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию

гг. Тахира Шакура Хуссейна и Херзи Гуледа Фара, относящуюся к Сомали под итальянским управлением,<sup>10</sup>

*обращает внимание* петиционеров на замечания управляющей власти, на заявление ее особого пред-

<sup>5</sup> Там же, *восемнадцатая сессия, Дополнение № 2*, документ Т/1210.

<sup>6</sup> Там же, документ Т/1250.

<sup>7</sup> Там же, *Дополнение № 3*, документ Т/1255 ; *Дополнение № 4*, документ Т/1256 ; *Дополнение № 5*, документ Т/1260 ; *Дополнение № 6*, документ Т/1261.

<sup>8</sup> Там же, *Дополнение № 4*, документ Т/1265.

<sup>9</sup> Там же, *восемнадцатая сессия, Приложения*, пункт 12 повестки дня, документ Т/1274/Rev.1.

<sup>10</sup> См. Т/РЕТ.11/382 и Add.1, Т/OBS.11/26 и Add.1, Т/L.672.